attika®
FEUERKULTUR

by Decoflame

DE

# LOGICWOOD 540 SINGLE

## Freistehender Brenner



Last Updated 12/11 2026

# WICHTIG – VOR GEBRAUCH LESEN

Diese Anleitung muss vollständig und sorgfältig gelesen werden, bevor der Kamin installiert oder in Betrieb genommen wird.

Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Verwendung sicher auf.

**INSTALLATION, BETRIEB UND SICHERHEIT**
Die Installations- und Bedienhinweise sind strikt zu befolgen. Alle in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheitsmaßnahmen sind jederzeit einzuhalten.
Die Nichtbeachtung kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

**HAFTUNG**
Decoflame ApS übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch die Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen.

**VERPACKUNG**
Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf, da diese erforderlich ist, falls der Kamin zur Wartung oder Reparatur an das Werk zurückgesendet werden muss.

**BRENNSTOFFANFORDERUNGEN**
Es darf ausschließlich Bioethanol mit einem Alkoholgehalt von 96,5–97,5 %, ohne Zusatzstoffe oder Öle, verwendet werden. Das Bioethanol darf nicht viskos oder gelartig sein, und es dürfen keine Stoffe hinzugefügt werden.

**PRODUKTHERKUNFT UND SICHERHEIT**
Alle Bioethanol-Kamine von Decoflame werden in Dänemark entwickelt, hergestellt und qualitätskontrolliert, mit besonderem Fokus auf Produktsicherheit und Benutzerfreundlichkeit.

Beim Umgang mit offenem Feuer hat Sicherheit höchste Priorität. Alle in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheitsmaßnahmen sind strikt einzuhalten.

**ELEKTRISCHER ANSCHLUSS**
Ist der Kamin mit elektronischen Komponenten ausgestattet, muss er an eine geerdete Stromversorgung (220–240 V~ / 50 Hz / 1 kW) angeschlossen werden.

**WICHTIG – VOR GEBRAUCH LESEN** Seite **3**

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN** Seite **5**

**VERPACKUNG, LIEFERUNG & AUSPACKEN** Seite **6**

**PRODUKTINFORMATIONEN – LOGICWOOD 540 SINGLE** Seite **8**

**POSITIONIERUNG & INSTALLATION** Seite **10**

Installation des LogicWood 540 Single Seite **11**

Platzierungsanleitung für den Holzsatz Seite **12**

**ALLGEMEINE SICHERHEIT** Seite **15**

**BETRIEBSSICHERHEIT – NICHT ERLAUBT** Seite **16**

**BEDIENUNGSANLEITUNG** Seite **17**

Steuersystem & Betrieb Seite **17**

Fernbedienung Seite **19**

App-Steuerung Seite **21**

**KRAFTSTOFFBEFÜLLUNG UND -ENTLEERUNG** Seite **22**

**FEHLERMELDUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG** Seite **24**

**WARTUNG** Seite **25**

Wartung & Reinigung Seite **25**

Entsorgung & Sortierung Seite **26**

**GEWÄHRLEISTUNG, REKLAMATION & SERVICE** Seite **27**

**BIOETHANOL** Seite **28**

**SYMBOLERKLÄRUNG** Seite **30**

# ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Decoflame Bioethanol-Kamine sind hochwertige Innenraumprodukte, die modernes Design mit funktionaler Feuertechnik verbinden. Die Kamine sind für den Innenbereich vorgesehen und dienen als dekoratives Element zur Schaffung von Atmosphäre und visueller Wärme in privaten und gewerblichen Räumen.

**DESIGN UND HERSTELLUNG**
Alle Decoflame Bioethanol-Kamine werden in Dänemark entwickelt, hergestellt und qualitätskontrolliert. Der Entwicklungsprozess legt den Fokus auf präzise Konstruktion, Langlebigkeit und gleichbleibende Produktqualität. Für die Fertigung werden sorgfältig ausgewählte Materialien und Komponenten verwendet, um einen zuverlässigen und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

**VERWENDUNGSZWECK**
Der Kamin ist für die Nutzung als dekoratives Feuer vorgesehen. Er dient ausschließlich als Ergänzung zu bestehenden Heizsystemen und darf nicht als primäre Wärmequelle betrachtet werden. Der Kamin darf nur gemäß den in dieser Anleitung beschriebenen Vorgaben und Einschränkungen verwendet werden.

**PRODUKTVARIANTEN UND KONFIGURATIONEN**
Decoflame Kamine sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich, darunter freistehende, wandmontierte und Einbauvarianten. Je nach Modell kann der Kamin mit einem manuellen Brenner oder einem elektronischen Brennersystem ausgestattet sein. Die jeweilige Konfiguration und der Brennertyp sind in den entsprechenden Kapiteln dieser Anleitung beschrieben.

**BRENNSTOFFART**
Decoflame Kamine sind ausschließlich für die Verwendung mit flüssigem Bioethanol vorgesehen, das den angegebenen Qualitätsanforderungen entspricht. Die Verwendung alternativer Brennstoffe, Gelbrennstoffe oder modifizierter Bioethanolprodukte ist nicht zulässig und kann zu unsicherem Betrieb oder Schäden am Kamin führen.

**ELEKTRONISCHE KOMPONENTEN**
Einige Decoflame Kamine sind mit elektronischen Komponenten ausgestattet, darunter Steuerungen, Sensoren und Sicherheitsfunktionen. Diese Kamine müssen an eine fest installierte, geerdete Stromversorgung angeschlossen werden. Die elektrischen Anforderungen und Betriebsbedingungen sind in den entsprechenden Abschnitten dieser Anleitung beschrieben.

**NORMEN UND KONFORMITÄT**
Decoflame Bioethanol-Kamine werden unter Berücksichtigung der geltenden europäischen Normen sowie allgemeiner Sicherheitsgrundsätze für Produkte mit offenem Feuer entwickelt. Der Nutzer ist dafür verantwortlich, dass Installation und Betrieb den lokalen Bauvorschriften und nationalen Bestimmungen entsprechen.

# VERPACKUNG, LIEFERUNG & AUSPACKEN

Der Kamin wird sorgfältig verpackt geliefert, um ihn während Transport und Handhabung zu schützen. Eine ordnungsgemäße Kontrolle bei der Anlieferung sowie ein sachgemäßes Auspacken sind entscheidend, um sicherzustellen, dass der Kamin in einwandfreiem Zustand ankommt und sicher installiert werden kann.

### VERPACKUNGSARTEN

Je nach Modell und Größe wird der Kamin in einer der folgenden Verpackungsarten geliefert:

- Kartonverpackung mit schützendem Polystyrol, auf einer Palette platziert
- Holzkiste mit interner Schutzverpackung, auf einer Palette montiert für eine sichere Handhabung

Die Verpackung schützt den Kamin vor Stößen und Vibrationen während des Transports.

### KONTROLLE BEI LIEFERUNG

Bei der Anlieferung ist die Verpackung sorgfältig auf sichtbare Schäden zu überprüfen, solange der Spediteur noch anwesend ist.

Etwaige Schäden an der Verpackung müssen sofort auf dem Lieferschein vermerkt werden.

### WICHTIG – TRANSPORTSCHÄDEN

Werden sichtbare Schäden festgestellt, ist Folgendes unbedingt zu beachten:

- Ein schriftlicher Vermerk auf dem Lieferschein vor der Unterschrift
- Bestätigung des Vermerks durch den Spediteur

Ohne einen entsprechenden Vermerk kann der Anspruch auf Reklamation verloren gehen.

### DOKUMENTATION VON TRANSPORTSCHÄDEN

Im Falle von Transportschäden ist Decoflame unverzüglich zu kontaktieren.

Folgende Unterlagen werden benötigt:

- Fotos der Verpackung von allen Seiten
- Fotos des Kamins und der festgestellten Schäden
- Eine Beschreibung des Schadens
- Kopie oder Foto des Lieferscheins mit Schadensvermerk und Trackingnummer

Transportschäden müssen spätestens 3 Werktage nach Lieferung gemeldet werden.

### AUSPACKEN DES KAMINS

Bringen Sie den verpackten Kamin möglichst nahe an den endgültigen Installationsort, bevor Sie mit dem

Auspacken beginnen. Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, um Kratzer oder Beschädigungen am Kamin oder an den Komponenten zu vermeiden.

Bei Holzkisten kann die Verwendung geeigneter Werkzeuge, z. B. Schraubendreher oder Bohrmaschine, erforderlich sein. Entnehmen Sie den Kamin langsam und stellen Sie ihn auf eine stabile, ebene Fläche.

Entfernen Sie sämtliches Schutzmaterial und prüfen Sie, ob alle Teile vollständig vorhanden sind. Sollten Teile fehlen oder Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte an Decoflame, bevor Sie mit der Installation fortfahren.

### AUFBEWAHRUNG DER VERPACKUNG

Die Originalverpackung ist aufzubewahren, falls der Kamin später zur Wartung oder Reparatur an das Werk zurückgesendet werden muss.

Ist die Originalverpackung nicht mehr vorhanden, kann auf Anfrage eine Ersatzverpackung von Decoflame bereitgestellt werden.

### NICHT ERLAUBT – HANDHABUNG UND AUSPACKEN

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **NICHT** | die Kartonverpackung oder die Holzkiste mit scharfen Gegenständen öffnen. |
| 2 | **NICHT** | die Kartonverpackung oder die Holzkiste auf die Seite oder auf den Kopf stellen. Die Pfeilmarkierungen auf der Verpackung sind stets zu beachten. |
| 3 | **NICHT** | Hammer oder andere harte Werkzeuge zum Öffnen der Verpackung verwenden. |
| 4 | **NICHT** | Sägen oder ähnliche schneidende Werkzeuge verwenden. |
| 5 | **NICHT** | während des Auspackens rauchen, da möglicherweise Bioethanol-Dämpfe vorhanden sind. |
| 6 | **NICHT** | den Kamin an Teilen anheben, die empfindlich gegenüber Biegung oder mechanischer Belastung sind. |

Die Nichtbeachtung der oben genannten Anweisungen kann zu Schäden am Kamin oder zu Verletzungen führen.

**KONTAKTINFORMATIONEN – DECOFLAME**
Bei Fragen zu Lieferung, Verpackung, Transportschäden oder Dokumentation wenden Sie sich bitte an Decoflame unter den folgenden Kontaktdaten.

**Decoflame ApS**
Vang Mark 2
9380 Vestbjerg
Dänemark
Telefon: +45 96 30 48 00

E-Mail: logistics@decoflame.dk
Betreffzeile: Auftragsnummer (4–5-stellig)

**Öffnungszeiten:**
Montag–Donnerstag: 08:00–16:00
Freitag: 08:00–15:30 (dänische Zeit)

Decoflame verweist auf seine Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen. Bei Fragen oder Unklarheiten wenden Sie sich bitte an Decoflame oder Ihren lokalen Händler.

**INHALT DER BOX**

**A**



(Perlweiss oder Graualuminium)

| | | |
|---|---|---|
| **A** | LogicWood 540 Single | 1 Stk. |
| **B** | Keramische Holzscheite | 1 Stk. |
| **C** | Basis Ember Glas - Top Ember Glas | 2 Stk. |
| **D** | Ember Fasern | 1 Stk. |
| **E** | Automatische Pumpe | 1 Stk. |
| **F** | Fernbedienung | 1 Stk. |
| **G** | Bedienungsanleitung | 1 Stk. |
| **H** | Produktidentifikationsetikett | 1 Stk. |
| **I** | Kabel (EU) | 1 Stk. |

**B**



**C**



**D**



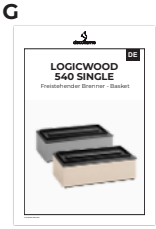
**E**



**F**



**G**




**H**



**I**



## LOGICWOOD 540 SINGLE ELEKTRONISCHER BIOETHANOL-KAMIN

LogicWood 540 Single ist ein freistehender elektronischer Bioethanol-Kamin für den Innenbereich. Der Brenner ist in das LogicWood 540 Single integriert und für eine kontrollierte Verbrennung, stabile Flammenleistung und erhöhte Betriebssicherheit entwickelt.

Das System verfügt über eine elektronisch geregelte Brennstoffzufuhr sowie eine automatische Zünd- und Abschaltsequenz.

Die Flammenintensität kann über fünf Flammenstufen sowie den ECO-Modus eingestellt werden, wodurch eine gleichmäßige Wärmeabgabe und ein stabiler Betrieb über alle verfügbaren Größen hinweg gewährleistet werden.

Der Brenner ist mit integrierten Sicherheitssystemen ausgestattet, darunter:

- Automatische Notabschaltung
- Kontinuierliche Überwachung des Brennstoffstands
- Auslaufschutzsystem (System zur Erkennung von Verschüttungen)
- $CO_2$-Überwachung (Luftqualitätsüberwachung)
- System-Selbstdiagnose

Die Betriebsparameter werden kontinuierlich überwacht. Bei ungewöhnlichen Betriebsbedingungen unterbricht das System automatisch den Betrieb.

Das Nachfüllen erfolgt mit der mitgelieferten externen elektronischen Pumpe mit Schnellanschluss. Das geschlossene Nachfüllsystem gewährleistet eine kontrollierte Brennstoffübertragung und minimiert das Risiko von Verschütten oder Dampfexposition.

Der Kamin muss gemäß den in dieser Anleitung angegebenen Installationsanforderungen und Sicherheitsabständen aufgestellt und installiert werden.

ℹ️ HINWEIS
Er ist ausschließlich für die Verwendung mit zugelassenem Bioethanol (96,5–97,5 %) vorgesehen und nicht als primäre Heizquelle ausgelegt.

ℹ️ HINWEIS
Detaillierte Anforderungen an die Brennstoffqualität und Hinweise zur sachgerechten Handhabung sind im Abschnitt „Bioethanol“ beschrieben.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

| | |
|---|---|
| Modell: | LogicWood 540 Single |
| Flammenstufen: | 5 + ECO |
| Betriebsart: | Elektronisch |
| Brennstoffart: | Bioethanol 96,5–97,5 % |

## DESIGN UND MATERIALIEN

| | |
|---|---|
| Material: | Edelstahl / pulverbeschichtetes Aluminium |
| Oberfläche: | RAL 1013 Perlweiss oder RAL 9007 Graualuminium |

## INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

| | |
|---|---|
| Stromversorgung: | 230 V AC (220 V kompatibel), 50–60 Hz, geerdeter Anschluss |
| Installationsumgebung: | Innenbereich |
| Aufstellfläche: | Brennbar oder nicht brennbar |
| Abstand zu brennbaren Materialien (mm) | Siehe Abb. A |
| Abstand zu nicht brennbaren Materialien (mm): | Hinten: 0 / Seiten: 0 / Oben: 400 |

## PHYSISCHE SPEZIFIKATIONEN

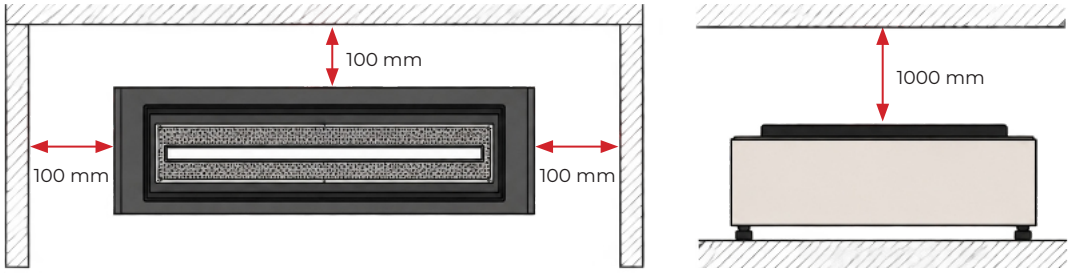
| | |
|---|---|
| Flammenrohr (mm): | 433 mm |
| Abmessungen (mm) | B:540 x H: 223 x T: 300 |

## LEISTUNG

| | |
|---|---|
| Mindestraumgröße ($m^3$): | 30 |
| Kapazität (L): | 3.5 |

| Flammenstufen | Brennstoffverbrauch (l/h) | Wärmeleistung (kW) | Max. Brenndauer (Std.) |
|---|---|---|---|
| Stufe 5 | 0,61 | 3,4 | 5,8 |
| Stufe 4 | 0,53 | 3,0 | 6,6 |
| Stufe 3 | 0,44 | 2,5 | 8,0 |
| Stufe 2 | 0,33 | 1,9 | 10,6 |
| Stufe 1 | 0,19 | 1,1 | 18,7 |
| Stufe ECO | 0,44 | 2,5 | 8,0 |

**Abb. A**




**Mindestabstände zu brennbaren Materialien:** Hinten: 100 mm / Seiten: 100 mm / Oben: 1000 mm

# POSITIONIERUNG & INSTALLATION

Die korrekte Positionierung und Installation des Kamins ist entscheidend für einen sicheren Betrieb, optimale Leistung und eine lange Lebensdauer. Der Kamin ist ausschließlich für den Innenbereich bestimmt und muss gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung sowie den geltenden lokalen Vorschriften und baulichen Anforderungen installiert und positioniert werden.

Vor der Installation ist sicherzustellen, dass der gewählte Installationsort alle Anforderungen hinsichtlich Sicherheit, Belüftung und konstruktiver Bedingungen erfüllt. Der Kamin muss stets so positioniert werden, dass Instabilität, Umkippen oder unbeabsichtigte Bewegungen während des normalen Betriebs verhindert werden.

**ALLGEMEINE INSTALLATIONSANFORDERUNGEN**
Vor der Installation sind alle geltenden lokalen Bauvorschriften und nationalen Anforderungen zu prüfen. Die Einhaltung lokaler Vorschriften und Einschränkungen liegt in der Verantwortung des Installateurs und des Endnutzers.

📐 INSTALLATIONSANFORDERUNGEN
Der Kamin muss gemäß den angegebenen Mindestabständen zu brennbaren Materialien positioniert werden. Die geltenden Abstände sind produktspezifisch und müssen jederzeit eingehalten werden.

➡️ Siehe Abschnitt: Produktinformationen / Installationsanforderungen.

Der Installationsort muss eine ausreichende natürliche Luftzirkulation ermöglichen, ohne Zugluft zu verursachen. Unkontrollierte Luftbewegungen können die Flammenstabilität, das Verbrennungsverhalten und die Gesamtleistung des Kamins beeinträchtigen.

Der Kamin ist außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren zu positionieren. Um eine sichere Nutzung, Passage und Bewegung zu gewährleisten, muss ausreichend Freiraum um den Kamin vorhanden sein, da Bewegungen in unmittelbarer Nähe das Flammenverhalten beeinflussen können.

ℹ️ HINWEIS
Der Kamin darf nicht in Bereichen mit Zugluft aufgestellt werden, z. B. in der Nähe von Türen, Fenstern oder Lüftungsöffnungen, da Zugluft zu instabilen Flammen, erhöhtem Brennstoffverbrauch oder Rußbildung führen kann.

Der Kamin muss stets so aufgestellt werden, dass er während des normalen Betriebs nicht umkippen, verrutschen oder unbeabsichtigten mechanischen Einwirkungen ausgesetzt werden kann.

⚠️ WARNUNG
Vorhänge und andere bewegliche brennbare Materialien müssen so positioniert werden, dass sie sich beispielsweise durch Zugluft oder Luftbewegungen nicht über den Kamin oder in den Flammenbereich bewegen können.

**FREISTEHENDE KAMINE**

📐 INSTALLATIONSANFORDERUNGEN
Freistehende Kamine müssen auf einer stabilen, ebenen Fläche aufgestellt werden, die das vollständige Gewicht des Kamins tragen kann. Die Aufstellfläche darf brennbar oder nicht brennbar sein, sofern alle geltenden produktspezifischen Installationsanforderungen und Sicherheitsabstände eingehalten werden.

Der Kamin kann frei im Raum positioniert oder an einer Wand aufgestellt werden.

- Wird der Kamin an einer brennbaren Wand aufgestellt, ist der angegebene produktspezifische Mindestabstand zu brennbaren Materialien einzuhalten.
- Wird der Kamin an einer nicht brennbaren Wand aufgestellt, kann er direkt an der Wand positioniert werden, sofern alle weiteren Installationsanforderungen erfüllt sind.

➡️ Siehe Abschnitt: Produktinformation / Installationsanforderungen



**INSTALLATION DES LOGICWOOD 540 SINGLE**
Dieses Verfahren beschreibt die Positionierung und den Anschluss des LogicWood 540 Single. Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Installationsort die angegebenen Anforderungen an Aufstellfläche, Sicherheitsabstände und Stromversorgung erfüllt.

**SCHRITT 1 – Überprüfung des Installationsorts**

Überprüfen Sie, dass der Installationsbereich:

- Sauber und frei von Staub und Schmutz ist
- Eine ebene und stabile Aufstellfläche bietet
- Die angegebenen Sicherheitsabstände einhält
- Über eine korrekt installierte und zugängliche geerdete Steckdose verfügt (230 V AC (220 V kompatibel), 50–60 Hz)

⚠️ WARNUNG
Setzen Sie die Installation nicht fort, wenn die Anforderungen nicht erfüllt sind.

ℹ️ HINWEIS
Bei der Installation und Verwendung von Bioethanol-Feuerstellen sind die nationalen und regionalen gesetzlichen Vorschriften sowie die Vorgaben in der Installations- und Bedienungsanleitung zu beachten.

**SCHRITT 2 – Positionierung und elektrischer Anschluss**
Positionierung des LogicWood 540 Single

Stellen Sie sicher, dass:

- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten oder heiße Oberflächen geführt wird
- Das Netzkabel nicht verdreht, eingeklemmt oder unter Spannung steht

Schließen Sie das Netzkabel an die geerdete Steckdose an.

**SCHRITT 3 – Abschließende Kontrolle**

Überprüfen Sie, dass:

- Die angegebenen Sicherheitsabstände eingehalten werden
- Das Netzkabel spannungsfrei ist und keine heißen Oberflächen berührt
- Brenner und Flammenbereich frei und ungehindert sind

**SCHRITT 4 – Platzierung von Ember Glas**
Verteilen Sie zunächst das Basis Ember Glas gleichmäßig über den Ember-Light-Öffnungen in der Dekorationswanne.

Verteilen Sie anschließend das Top Ember Glas leicht auf dem Basis Ember Glas, wie im QR-Anleitungsvideo gezeigt.



EMBER GLAS
VIDEOANLEITUNG

⚠️ WARNUNG
Ember Glas darf nicht auf dem Flammenrohr platziert werden. Siehe rote gestrichelte Linie.

**SCHRITT 5 – Platzierung der keramischen Holzscheite**
Platzieren Sie die keramischen Holzscheite wie in der zugehörigen Platzierungsanleitung dargestellt.

Stellen Sie sicher, dass:

- Die keramischen Holzscheite sicher und stabil positioniert sind
- Die oberen Holzscheite von anderen Holzscheiten getragen werden und nicht direkt auf dem Flammenrohr liegen
- Die Flammenöffnungen sichtbar und frei von Blockierungen bleiben
- Der Flammenverlauf entlang des Flammenrohrs offen bleibt

VIDEOANLEITUNG
KERAMISCHE
HOLZSCHEITE

ℹ️ HINWEIS
Die beiden kleineren keramischen Holzscheite sind Bestandteil des Sets und haben keine feste Position. Sie können nach Wunsch platziert oder weggelassen werden, sofern sie nicht mit den Flammen in Kontakt kommen.

⚠️ WARNUNG
Die Flammen dürfen die keramischen Holzscheite nicht berühren. Wenn die Flammen mit den keramischen Holzscheiten in Kontakt kommen, kann dies zu Rußbildung und Geruch führen. Die keramischen Holzscheite sind korrekt positioniert, wenn der Flammenweg frei ist und die Flammen zwischen den Holzscheiten brennen können, ohne sie zu berühren.

⚠️ WARNUNG
Eine falsche Platzierung der keramischen Holzscheite kann zu instabilem Flammenverhalten, Betriebsstörungen, Beschädigung der keramischen Holzscheite oder Sicherheitsabschaltung führen.

**SCHRITT 6 – Platzierung von Ember Fasern**
Verteilen Sie vorsichtig kleine Mengen Ember Fasern zwischen den keramischen Holzscheiten entlang des Flammenrohrs.

Die Ember Fasern sind dafür vorgesehen, dem Flammenbereich ausgesetzt zu sein, um den Gluteffekt zu erzeugen.

⚠️ WARNUNG
Stellen Sie sicher, dass größere Mengen Ember Fasern nicht direkt über dem Zündbereich konzentriert werden.

EMBER FASERN
VIDEOANLEITUNG

## PLATZIERUNG DES HOLZSATZES






⚠ WARNUNG
Die Flammenöffnungen sichtbar und frei von Blockierungen bleiben = [ ]

**1**




**2**




**3**



**4**




**5**




**6**




**7**



**8**




Scannen Sie
den QR-Code für die
Platzierungsanleitung.

# ALLGEMEINE SICHERHEIT

Bioethanol-Kamine arbeiten mit offenem Feuer und müssen daher stets mit hoher Aufmerksamkeit und Sorgfalt betrieben werden. Die ordnungsgemäße Nutzung gemäß dieser Anleitung ist entscheidend für die persönliche Sicherheit, sichere Umgebung und einen zuverlässigen Betrieb des Kamins.

**OFFENES FEUER UND VERANTWORTUNG**
Der Kamin erzeugt eine echte, offene Flamme. Der Nutzer ist dafür verantwortlich, den Kamin jederzeit sicher und kontrolliert zu betreiben. Der Kamin darf nur von Erwachsenen bedient werden und darf während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt bleiben.

**KINDER UND HAUSTIERE**
Kinder und Haustiere müssen während des Betriebs des Kamins stets beaufsichtigt werden. Der Kamin ist so zu positionieren und zu verwenden, dass ein Kontakt mit Flammen, heißen Oberflächen oder anderen potenziell gefährlichen Teilen verhindert wird.

**BELÜFTUNG UND RAUMLUFTQUALITÄT**
Während des Betriebs ist eine ausreichende natürliche Belüftung des Raumes erforderlich. Die Frischluftzufuhr muss gewährleistet sein, ohne Zugluft zu erzeugen, da starke Luftbewegungen das Flammenbild und die Verbrennungsstabilität beeinflussen können.

ℹ️HINWEIS
Personen mit Atemwegserkrankungen oder Asthma wird empfohlen, während des Betriebs ein Fenster leicht geöffnet zu halten.

**HEISSE OBERFLÄCHEN**
Während des Betriebs können Teile des Kamins, einschließlich des Brenners und eventueller Glasscheiben, heiß werden. Der Kontakt mit heißen Oberflächen ist während und nach dem Betrieb zu vermeiden, bis der Kamin vollständig abgekühlt ist.

**DEKORATIVER VERWENDUNGSZWECK**
Der Kamin ist in erster Linie für dekorative Zwecke vorgesehen. Er dient als Ergänzung zu bestehenden Heizsystemen und darf nicht als primäre Wärmequelle betrachtet oder genutzt werden.

**BRANDSCHUTZ UND VORSORGE**
Beim Betrieb des Kamins muss jederzeit geeignetes Feuerlöschgerät griffbereit sein. Der Nutzer sollte mit grundlegenden Brandschutzmaßnahmen vertraut sein, bevor der Kamin in Betrieb genommen wird.

⚠️

**IM BRANDFALL**
**– NOTFALLANWEISUNGEN**

Bewahren Sie Ruhe und handeln Sie gemäß den folgenden Richtlinien:

Geeignete Löschmittel sind Kohlendioxid ($CO_2$), Pulverlöscher, Schaum oder alkoholbeständiger Schaum sowie Wassernebel.

Bei kleineren Bränden verwenden Sie $CO_2$, Pulverlöscher, alkoholbeständigen Schaum oder ersticken Sie die Flammen vorsichtig mit einem angefeuchteten Tuch.

Bei größeren Bränden verwenden Sie alkoholbeständigen Schaum oder Wassernebel.

Keinen Wasserstrahl verwenden. Den Boden nicht mit Wasser abspülen, da sich Bioethanol-Dämpfe ausbreiten und erneut entzünden können.

Wenn der Brand als außer Kontrolle geraten eingeschätzt wird, sind umgehend die Feuerwehr oder zuständigen Behörden zu verständigen.

# BETRIEBSSICHERHEIT – NICHT ERLAUBT

Die folgenden Sicherheitsanweisungen gelten während des Betriebs des Kamins. Die Nichtbeachtung kann zu Brand, Verletzungen oder Schäden am Kamin führen. Bioethanol-Kamine erzeugen echtes, offenes Feuer und müssen stets mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden.



## NICHT ERLAUBT – BRENNSTOFF UND NACHFÜLLEN

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **NICHT** | den Kamin entzünden, wenn der Brenner überfüllt ist. |
| 2 | **NICHT** | nachfüllen, bevor die Temperatur des Brenners unter 40 °C gesunken ist. |
| 3 | **NICHT** | nachfüllen, während der Kamin in Betrieb oder noch heiß ist. |
| 4 | **NICHT** | rauchen beim Befüllen oder beim Umgang mit Bioethanol, da es hochentzündlich ist. |
| 5 | **NICHT** | Bioethanol mit anderen Brennstoffen mischen oder Zusatzstoffe, Öle oder Duftstoffe hinzufügen. |

## NICHT ERLAUBT – FEUER UND FLAMMEN

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **NICHT** | versuchen, das Feuer durch Hineinblasen zu löschen. |
| 2 | **NICHT** | in die Flammen blasen, da sich das Feuer ausbreiten und unkontrollierbar werden kann. |
| 3 | **NICHT** | die Flammen berühren. |

## NICHT ERLAUBT – REINIGUNG UND WARTUNG

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **NICHT** | Reinigungs-, Wartungs- oder Einstellarbeiten durchführen, solange der Kamin heiß oder in Betrieb ist. |
| 2 | **NICHT** | Wasser, Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden, sofern dies nicht ausdrücklich in dieser Anleitung angegeben ist. |

## NICHT ERLAUBT – DEKORATION UND PLATZIERUNG

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **NICHT** | Gegenstände auf den Brenner stellen. |
| 2 | **NICHT** | den Brenner mit keramischen Steinen, Kieselsteinen, Holzattrappen oder anderen Gegenständen dekorieren, sofern dies nicht ausdrücklich von Decoflame freigegeben ist. |
| 3 | **NICHT** | Steine oder Kiesel auf den Brenner legen, da diese platzen und Verletzungen oder Schäden verursachen können. |
| 4 | **NICHT** | brennbare Materialien, Kleidung oder Gegenstände auf oder in der Nähe des Kamins platzieren. |
| 5 | **NICHT** | wertvolle Gegenstände, Bilder oder elektronische Geräte wie Fernseher oder Lautsprecher über dem Kamin anbringen, da aufsteigende Wärme Schäden verursachen kann. |

## NICHT ERLAUBT – NUTZUNG UND HANDHABUNG

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **NICHT** | den Kamin oder Brenner als Grill oder Kochgerät verwenden. |
| 2 | **NICHT** | den Kamin abdecken, solange er in Betrieb oder noch heiß ist. |
| 3 | **NICHT** | Metallteile, den Brenner oder Glasflächen während des Betriebs oder vor dem vollständigen Abkühlen berühren. |
| 4 | **NICHT** | den Kamin oder seine Komponenten verändern oder modifizieren. |




# BEDIENUNGSANLEITUNG

Dieses Kapitel beschreibt die Bedienung von Brennern mit dem elektronischen Decoflame LogicWood Brenner. Lesen und befolgen Sie stets alle Sicherheitshinweise, bevor Sie den Brenner in Betrieb nehmen.

Der LogicWood Brenner ist elektronisch gesteuert und für eine sichere und kontrollierte Zündung, Flammenregulierung und Abschaltung ausgelegt.

Der Brenner kann je nach Modellkonfiguration über das integrierte Bedienfeld, die Fernbedienung oder die Decoflame App gesteuert werden.

**STEUERSYSTEM & BETRIEB**

Der Brenner wird über das Bedienfeld gesteuert, das Zugang zum Hauptschalter, Display, Brennstoffanschluss, zur elektronischen Pumpenschnittstelle sowie zum integrierten Steuerungssystem bietet.

Das Bedienfeld umfasst die Bedientasten für den täglichen Betrieb, einschließlich Zündung, Flammenregulierung und Abschaltung.

Der Brenner wird mit einer Fernbedienung geliefert, die die gleichen Funktionen wie das Bedienfeld bietet und eine drahtlose Steuerung ermöglicht.

Das Steuersystem übernimmt automatisch die Zündung, die Flammenregulierung sowie die kontinuierliche Sicherheitsüberwachung.

ℹ️ HINWEIS
Die Serviceanschlüsse sind ausschließlich für autorisiertes Servicepersonal vorgesehen.




**BEDIENFELD**

## ERSTINBETRIEBNAHME – AKTIVIERUNG DER STROMVERSORGUNG

Vor der Inbetriebnahme des Brenners ist sicherzustellen, dass dieser korrekt installiert wurde und alle in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheitsanforderungen erfüllt sind.



Drücken Sie den HAUPTSCHALTER (EIN/AUS) am Bedienfeld, um die Stromversorgung des Brenners zu aktivieren.

Nach der Aktivierung sollte die Stromversorgung in der Regel eingeschaltet bleiben.

ℹ️ HINWEIS
Die Stromversorgung darf nur in folgenden Fällen ausgeschaltet werden:

- Wenn der Brenner über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird
- Im Falle eines Notfalls



ABB. 1: EINSCHALTEN DES DISPLAYS
Drücken Sie die ON/OFF-TASTE am Bedienfeld, um das Display einzuschalten.



ABB. 2: EIN- / AUSSCHALTEN DER FLAMMEN
Drücken Sie die START/STOP-TASTE am Bedienfeld, um den Zündvorgang zu starten.

Nach etwa 3 Minuten erscheinen die ersten Flammen im mittleren Bereich des Flammenrohres.
Nach weiteren ca. 3 Minuten ist der Brenner aufgeheizt, und die Flammen erstrecken sich über die gesamte Breite des Flammenrohres.

Nach Abschluss des Zündvorgangs zeigt das Display **FIRE ON** an. Die Flammenhöhe kann nun eingestellt werden.

Zum Ausschalten der Flammen drücken Sie die START/STOP-TASTE erneut.

ABB. 3: EINSTELLUNG DER FLAMMENHÖHE
Drücken Sie die – oder + Taste, um die Flammenhöhe zu verringern oder zu erhöhen.

ℹ️ HINWEIS
Wird die + oder - Taste kurz gedrückt und wieder losgelassen, verringert oder erhöht sich die Flammenhöhe um eine Stufe. Diese Einstellung erfolgt nur bei kurzem Tastendruck.

Passen Sie die Flammenhöhe schrittweise an und lassen Sie den Brenner zwischen den Einstellungen stabilisieren.




## DISPLAYZUSTÄNDE & STATUSANZEIGEN

Das Display zeigt den aktuellen Betriebszustand, Systemstatus und relevante Meldungen des Brenners. Die Anzeige kann je nach Betriebsphase und Systemzustand variieren.




Display (Startbildschirm)
- Bluetooth-Code
- IP-Adresse




Display (Hauptbildschirm):
- Aktueller Status
- Fehlermeldungen
- Kraftstoffstand
- Flammenstufe
- $CO_2$-Meldung

**AKTUELLER STATUS:**

| | |
|---|---|
| READY | Der Brenner ist betriebsbereit. Die Flammen können eingeschaltet werden (siehe 2). |
| WARMING UP | Der Brenner befindet sich im Startvorgang und heizt auf. Der Status wechselt automatisch zu **FIRE ON**, sobald die Zündung abgeschlossen ist. |
| FIRE ON | Der Brenner befindet sich im Normalbetrieb und der Startvorgang ist abgeschlossen. Die Flammenhöhe kann jetzt eingestellt werden (siehe 3). |
| TURNING OFF | Der Brenner wird kontrolliert heruntergefahren. |
| ERHÖHTER $CO_2$-WERT | Der $CO_2$-Wert liegt seit mehr als 60 Sekunden über 3.500 ppm. Die Flamme wird automatisch auf Flammenstufe 1 reduziert. |

## ERHÖHTER $CO_2$-WERT

Liegt der $CO_2$-Wert länger als 60 Sekunden über 3.500 ppm, wird die Flamme automatisch auf Stufe 1 reduziert und kann erst wieder erhöht werden, wenn der $CO_2$-Wert unter 3.500 ppm fällt. Lüften Sie den Raum, wenn die $CO_2$-Warnung angezeigt wird. Bei 5.000 ppm oder höher schaltet der Brenner automatisch ab.

ℹ️ HINWEIS
Die automatische Flammenreduzierung ist eine normale Sicherheitsfunktion und kein Anzeichen für eine Störung. Die $CO_2$-Überwachung ersetzt keine ausreichende Belüftung des Raumes.

**FEHLERMELDUNGEN**

| | |
|---|---|
| CALL SERVICE | Interner Systemfehler erkannt. Der Brenner ist gesperrt und kann weder gestartet noch zurückgesetzt werden. Bitte autorisierten Service kontaktieren. |
| NO FLAME | Die Zündung ist fehlgeschlagen. Wenden Sie sich an den autorisierten Service. |
| TOO HOT TO FILL | Der Brenner ist zu heiß zum Nachfüllen. Das Befüllen ist erst möglich, wenn der Brenner abgekühlt ist. |
| HEATING ERROR | Ein Fehler im Heizsystem wurde erkannt. Wenden Sie sich an den autorisierten Service. |
| LOW FUEL | Der Brennstoffstand ist niedrig. Bioethanol nachfüllen. |
| SPILL DETECTED | Es wurde ein Brennstoffaustritt erkannt. Wenden Sie sich an den autorisierten Service. |

# FERNBEDIENUNG

Der elektronische LogicWood Brenner kann je nach Modellkonfiguration über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.

Die Fernbedienung ermöglicht einen komfortablen Zugriff auf die wichtigsten Betriebsfunktionen des Brenners und spiegelt ausgewählte Funktionen des integrierten Bedienpanels wider.

Die Fernbedienung kommuniziert drahtlos mit dem Brenner und ist für den täglichen Gebrauch innerhalb normaler Innenraumreichweite vorgesehen.

**FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG**
Folgende Funktionen stehen über die Fernbedienung zur Verfügung:

- DISPLAY EIN / AUS
  Schaltet das Display des Brenners ein oder aus.
- STARTEN UND STOPPEN DER FLAMMEN (START / STOP)
  Startet den Zündvorgang oder schaltet die Flammen kontrolliert ab.
- FLAMMENSTUFENREGELUNG (STUFEN 1–5 + ECO)
  Ermöglicht eine schrittweise Einstellung der Flammenhöhe innerhalb des verfügbaren Bereichs.
- KINDERSICHERUNG (1 + 2)
  Die Kindersicherung wird aktiviert, indem Taste 1 und 2 gleichzeitig für 1–3 Sekunden gedrückt werden. Wenn die Kindersicherung aktiv ist, ist die Fernbedienung deaktiviert. Die Kindersicherung muss über die Fernbedienung deaktiviert oder durch einen Neustart des Brenners aufgehoben werden.

**FERNBEDIENUNG VERBINDEN / NEU STARTEN**
Wenn die Fernbedienung nicht reagiert, muss sie möglicherweise erneut mit dem Brenner verbunden werden.

Führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Schalten Sie den Brenner über den Hauptschalter ein.
2. Halten Sie OK + 2 auf der Fernbedienung etwa 3 Sekunden gedrückt, bis die rote Kontrollleuchte zu blinken beginnt.
3. Halten Sie die OFF-Taste am Brenner etwa 14 Sekunden gedrückt, bis sich das Display ausschaltet.
   Lassen Sie die Taste los, sobald das Display ausgeht.
4. Der Brenner startet automatisch neu. Die Fernbedienung ist nun mit dem Brenner verbunden.

ℹ️HINWEIS
Falls die Verbindung nicht hergestellt wird, wiederholen Sie die oben genannten Schritte. Stellen Sie sicher, dass der Brenner während des Vorgangs eingeschaltet bleibt.

Scannen Sie den QR-Code, um die Anleitung zum Verbinden / Neustarten aufzurufen.

**VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG**
Stellen Sie sicher, dass der Brenner an die Stromversorgung angeschlossen ist und sich im Standby-Modus befindet, bevor die Fernbedienung verwendet wird.

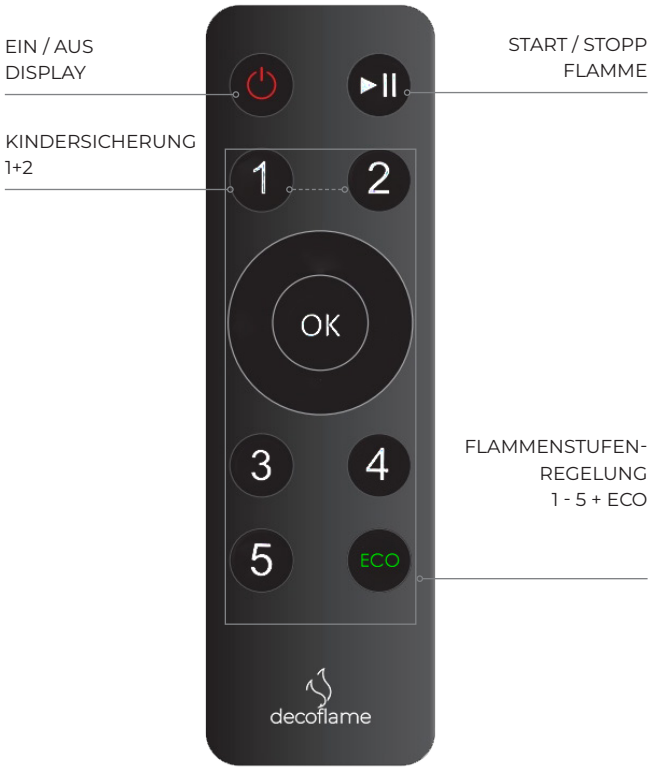
Richten Sie die Fernbedienung auf den Brenner und drücken Sie die gewünschte Funktionstaste. Nach der Eingabe kann das System mit einer kurzen Verzögerung reagieren, während interne Sicherheitsprüfungen durchgeführt werden.

Lassen Sie das System zwischen den Einstellungen stabilisieren und vermeiden Sie das gleichzeitige Drücken mehrerer Tasten.

ℹ️HINWEIS
Die Fernbedienung ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen.

Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn sie nicht verwendet wird.

Reagiert der Brenner nicht auf die Fernbedienung, bedienen Sie ihn über das Bedienpanel und beachten Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung in diesem Handbuch.



**BATTERIEINFORMATION**
Die Fernbedienung wird mit einer internen CR2032-Lithiumbatterie betrieben.

Wenn die Fernbedienung nicht reagiert oder die Reaktion schwächer wird, muss die Batterie ersetzt werden.

Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp (CR2032) gemäß den Vorgaben von Decoflame. Die Verwendung eines falschen Batterietyps kann zu Fehlfunktionen führen. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den geltenden lokalen Vorschriften.



# APP-STEUERUNG

Der Brenner kann über die Decoflame App mittels einer Bluetooth-Verbindung bedient werden.

Die App ermöglicht den Zugriff auf ausgewählte Betriebsfunktionen und zeigt den aktuellen Systemstatus an.

### VERBINDUNG DER APP

Vor der Nutzung der App ist sicherzustellen, dass der Brenner eingeschaltet und betriebsbereit ist.

- Laden Sie die Decoflame App im App Store oder bei Google Play herunter
- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem mobilen Gerät
- Öffnen Sie die App und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm
- Wählen Sie den Brenner aus, sobald er in der Geräteliste erscheint

### VERFÜGBARE FUNKTIONEN

Die App bietet Zugriff auf folgende Betriebsfunktionen:

START / STOP
Die Flammen können über die App gestartet und gestoppt werden.

FLAMMENSTUFE
Die Flammenstufe kann von Stufe 1 bis 5 einschließlich ECO-Modus eingestellt werden.

ECO-MODUS
Der ECO-Modus reguliert die Flamme während des Betriebs automatisch zwischen Stufe 1–5.

TIMERFUNKTION
Der Brenner kann so eingestellt werden, dass er sich nach einer gewählten Zeit automatisch ausschaltet.

Die verbleibende Zeit wird während des Betriebs in der App angezeigt.

STATUSINFORMATIONEN
Die App zeigt den aktuellen Betriebsstatus, den Füllstand sowie die geschätzte verbleibende Brenndauer an.

### EINSTELLUNG DES TIMERS ÜBER DIE APP

Die Timerfunktion kann über die Decoflame App eingestellt werden.

1. Öffnen Sie die App und stellen Sie sicher, dass der Brenner verbunden ist.
2. Navigieren Sie zum Hauptbildschirm.
3. Öffnen Sie die Timerfunktion (siehe Abb. 1).
4. Stellen Sie die gewünschte Zeit ein (siehe Abb. 2).
5. Bestätigen Sie die Timer-Einstellung (siehe Abb. 2).

Nach der Aktivierung wird der Timer in der App angezeigt. Der Brenner schaltet sich automatisch aus, sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist.

ℹ️ HINWEIS
Wenn mehrere Steuerungsmethoden verwendet werden, überschreibt die letzte Eingabe vorherige Einstellungen.

Die App funktioniert über Bluetooth und erfordert, dass sich der Benutzer innerhalb der Reichweite des Brenners befindet.




Abb. 1

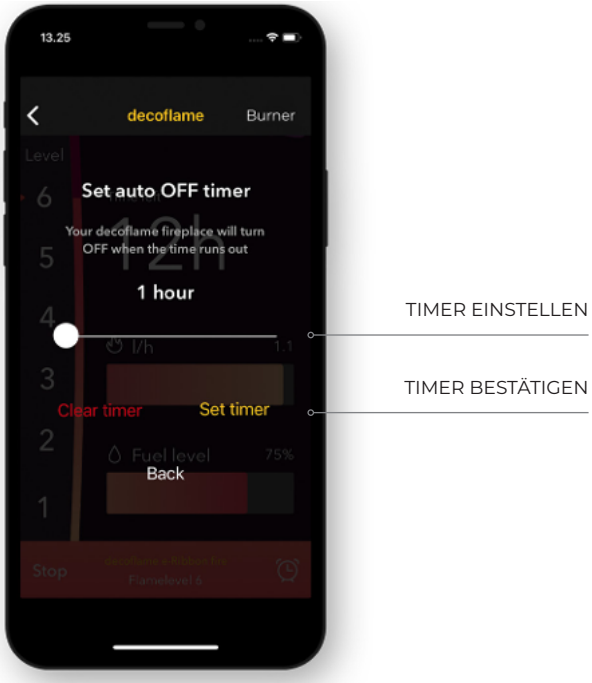



Abb. 2

# KRAFTSTOFFBEFÜLLUNG UND -ENTLEERUNG

Dieser Brenner ist mit einem elektronischen Pumpsystem ausgestattet, das eine sichere und kontrollierte Handhabung von Bioethanol ermöglicht.

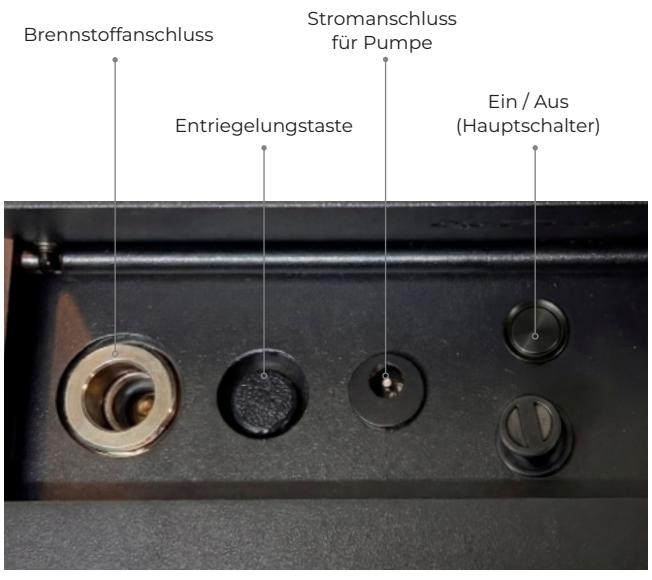
Es darf ausschließlich zugelassenes Bioethanol mit einem Alkoholgehalt von 96,5–97,5 % verwendet werden. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel Bioethanol dieser Anleitung.

### BEFÜLLEN VON BIOETHANOL

Vor Beginn der Befüllung muss der Brenner an die Stromversorgung angeschlossen und über den Hauptschalter am Brenner eingeschaltet sein.
Die Flammen müssen vor der Befüllung ausgeschaltet sein.

### BEFÜLLUNGSVORGANG

1. Schalten Sie den Hauptschalter des Brenners ein.
2. Setzen Sie die Befülldüse in den Brennstoffanschluss des Brenners ein.
3. Stecken Sie den Netzstecker der elektronischen Pumpe in die dafür vorgesehene Steckverbindung am Brenner.
4. Legen Sie den Gummischlauch der Pumpe in den Bioethanolkanister.
5. Schalten Sie die Pumpe ein.
   Die Pumpe stoppt automatisch, sobald der maximale Füllstand erreicht ist.
6. Entfernen Sie die Befülldüse, indem Sie die Entriegelungstaste neben dem Brennstoffanschluss drücken.






ℹ️ HINWEIS

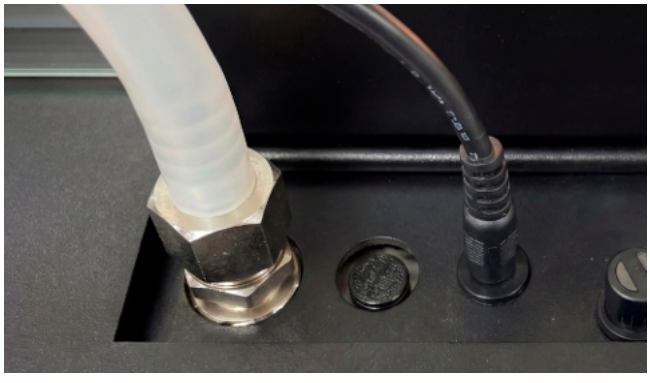
- Der elektronische Brenner überwacht kontinuierlich den Kraftstoffstand. Ist der Kraftstoffstand zu niedrig, verhindert das System die Zündung.
- Bioethanol darf nicht befüllt werden, während der Brenner in Betrieb ist.
- Der Zündvorgang startet nicht, wenn das System erkennt, dass die Pumpe angeschlossen ist.
- Wird die Pumpe während des Betriebs angeschlossen, schaltet das System automatisch ab.
- Bioethanol darf niemals auf einen heißen Brenner oder in offene Flammen gegossen werden.
- Rauchen ist während des Befüllens und in unmittelbarer Nähe strengstens verboten.
- Bei einer unerwarteten Situation kann das gesamte System jederzeit über den Hauptschalter des Brenners ausgeschaltet werden.
- Verschüttetes Bioethanol muss vor dem Betrieb vollständig verdampft sein.

**ℹ️ PUMPE SAUGT NICHT RICHTIG AN? – PRIMING THE PUMP**

Wenn die Pumpe Bioethanol nicht richtig ansaugt, kann sich Luft im Pumpensystem befinden.

Die Pumpe kann entlüftet werden, um die Luft zu entfernen und einen stabilen Bioethanolfluss wiederherzustellen.

Scannen Sie den QR-Code für eine Schritt-für-Schritt-Videoanleitung zum Entlüften der Pumpe.



QR-Code scannen für weitere Informationen.

**ENTLEEREN VON BIOETHANOL**
Das elektronische Pumpsystem kann auch zum Entleeren von Bioethanol aus dem Brenner verwendet werden.

Das Entleeren des Brennstofftanks ist erforderlich, wenn der Brenner bewegt, transportiert, gelagert oder zur Wartung oder Reparatur an Decoflame zurückgesendet werden soll. Für das Entleeren wird dieselbe Pumpe wie beim Befüllen verwendet, indem die Befülldüse am Schlauch umgesetzt wird.

**ENTLEERUNGSVORGANG**
Der Brenner muss an die Stromversorgung angeschlossen und über den Hauptschalter eingeschaltet sein.
Die Flammen müssen während des gesamten Entleerungsvorgangs ausgeschaltet sein.

1. Schneiden Sie den kleinen schwarzen Kabelbinder ab, der die Befülldüse am Schlauch fixiert. Der Kabelbinder muss entfernt werden, bevor die Befülldüse gelöst werden kann.

2. Lösen Sie die Befülldüse vom Schlauch und befestigen Sie sie am gegenüberliegenden Schlauchende – dem Ende, das beim Befüllen normalerweise in den Bioethanolkanister eingeführt wird.

3. Setzen Sie die Befülldüse in den Brennstoffanschluss des Brenners ein.

4. Stecken Sie den Netzstecker der elektronischen Pumpe in die dafür vorgesehene Steckverbindung am Brenner.

5. Führen Sie das freie Schlauchende in einen geeigneten und zugelassenen Bioethanolbehälter.

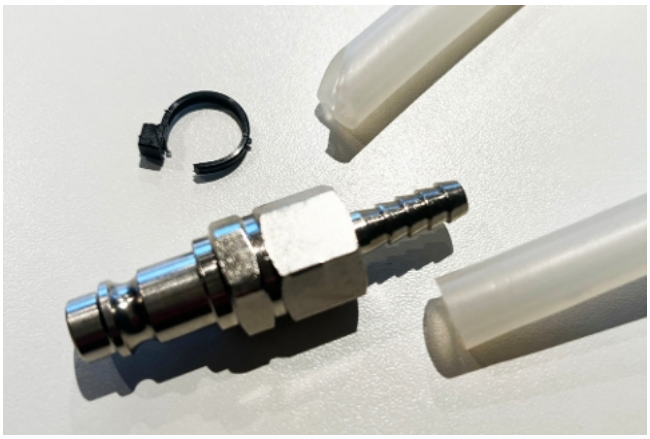
6. Schalten Sie die Pumpe ein.
Bioethanol wird aus dem Brennstofftank in den externen Behälter gepumpt.

7. Überwachen Sie den Vorgang.
Die Pumpe stoppt automatisch, sobald der Brennstofftank leer ist.

8. Entfernen Sie die Befülldüse, indem Sie die Entriegelungstaste neben dem Brennstoffanschluss drücken.

9. Befestigen Sie die Befülldüse wieder am gegenüberliegenden Schlauchende, sodass sie für die nächste Befüllung bereit ist.
Fixieren Sie die Düse bei Bedarf erneut mit einem Kabelbinder.

ℹ️ HINWEIS – Entleeren
- Der Brennstofftank darf niemals entleert werden, während der Brenner in Betrieb ist.
- Der Zündvorgang startet nicht, wenn das System erkennt, dass die Pumpe angeschlossen ist.
- Wird die Pumpe während des Betriebs angeschlossen, schaltet das System automatisch ab.
- Rauchen ist während des Entleerens sowie in unmittelbarer Nähe strengstens verboten.
- Vermeiden Sie das Verschütten von Bioethanol. Verschüttetes Bioethanol vollständig verdunsten lassen.
- Bei einer unerwarteten Situation kann das gesamte System jederzeit über den Hauptschalter des Brenners ausgeschaltet werden.





QR-Code scannen für weitere Informationen.

# FEHLERMELDUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

Dieser Abschnitt beschreibt die häufigsten Fehlermeldungen und Systemzustände, die während des Betriebs des elektronischen Brenners auftreten können, sowie die empfohlenen Maßnahmen.

Kann das Problem durch Befolgen der nachstehenden Hinweise nicht behoben werden, ist der Kamin auszuschalten und der Fachhändler oder Decoflame zu kontaktieren.

**ALLGEMEINE HINWEISE**

- Löschen Sie stets die Flammen, bevor mit der Fehlersuche begonnen wird.
- Einige Fehlerzustände erfordern, dass das System vollständig abkühlt, bevor es erneut gestartet werden kann.
- Wiederkehrende oder anhaltende Fehlermeldungen weisen darauf hin, dass weitere technische Unterstützung erforderlich ist.

| FEHLER | BESCHREIBUNG | ERFORDERLICHE MASSNAHME |
|---|---|---|
| Tray High / Low | Der Kraftstoffstand in der Brennerschale ist zu hoch oder zu niedrig, was die Funktion beeinträchtigen kann. | Kamin abkühlen lassen und neu starten. Besteht das Problem weiter, Fachhändler kontaktieren. |
| Call Service | Ein interner Systemfehler wurde erkannt. Der Kamin ist aus Sicherheitsgründen gesperrt und kann vom Benutzer weder gestartet noch zurückgesetzt werden. | Bitte kontaktieren Sie Decoflame oder einen autorisierten Servicepartner. Eine erneute Aktivierung ist erst nach externer Systemfreigabe möglich. |
| Evap High / Low | Der Kraftstoffstand in der Verdampfungskammer ist zu hoch oder zu niedrig, was zu unregelmäßiger Verdampfung führen kann. | Kamin abkühlen lassen und neu starten. Bei Fortbestehen Fachhändler kontaktieren. |
| No Heat | Das Heizelement erzeugt keine Wärme, möglicherweise aufgrund eines Systemfehlers. | Nach Abkühlung neu starten. Bei weiterhin bestehendem Fehler Fachhändler kontaktieren. |
| No Flame | Der Brenner versucht zu zünden, jedoch wird keine Flamme erkannt. Ursache kann die Kraftstoffversorgung oder Zündung sein. | Kamin neu starten. Besteht das Problem weiter, Fachhändler kontaktieren. |
| Flame Out | Der Kraftstoffstand ist zu niedrig oder der Tank ist leer. | Strom nicht ausschalten. Füllen Sie den Kraftstofftank wie im Abschnitt „Kraftstoffbefüllung und -entleerung“ beschrieben wieder auf. |
| Spill Detected | Das System hat Flüssigkeit erkannt, z. B. durch Überfüllung oder Undichtigkeit. | Verschütteten Bioethanol vollständig verdampfen lassen. Zündung nicht versuchen. Fachhändler kontaktieren, falls das Problem anhält. |
| MCU Temp High | Die Temperatur der Steuereinheit ist zu hoch, was zu Überhitzung oder Abschaltung führen kann. | Kamin vollständig abkühlen lassen, bevor er erneut gestartet wird. |
| Low Fuel | Der Kraftstofftank ist nahezu leer. | Kraftstofftank gemäß Abschnitt Kraftstoffbefüllung und -entleerung. |
| Remote Low | Der Batteriestand der Fernbedienung ist niedrig. | Batterie der Fernbedienung austauschen. |
| Sensor Error | Ein oder mehrere Sensoren funktionieren nicht korrekt. | Fachhändler oder Decoflame kontaktieren. |

# WARTUNG & REINIGUNG

Regelmäßige Wartung und sachgemäße Reinigung sind entscheidend für einen sicheren Betrieb, optimale Leistung und eine lange Lebensdauer des Kamins.

Vor Beginn der Reinigung ist sicherzustellen, dass der Kamin vollständig ausgeschaltet und alle Komponenten vollständig abgekühlt sind.

### ALLGEMEINE WARTUNG

Der Kamin ist so ausgelegt, dass er bei normalem Betrieb nur einen geringen Wartungsaufwand erfordert.

Die Glasbauteile bestehen aus gehärtetem, hitzebeständigem Glas. Sowohl Glas- als auch Metallteile, die der Flammenhitze ausgesetzt sind, können im Laufe der Zeit leichte Farb- oder Strukturveränderungen aufweisen. Dies gilt als normale Abnutzung und stellt keinen Produktmangel dar.

Eine regelmäßige Sichtprüfung von Brenner, Glasbauteilen und umliegenden Oberflächen wird empfohlen, um Schäden, Ruß oder Verschmutzungen frühzeitig zu erkennen.

### REINIGUNG DES BRENNERS

Der Brenner muss sauber und frei von Staub, Schmutz und Rückständen gehalten werden.

Reinigen Sie den Brenner mit einem fusselfreien Tuch oder Küchenpapier in Kombination mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel, z. B. Bioethanol oder einem anderen alkoholbasierten Produkt.

ℹ️HINWEIS
Bei der Reinigung des Flammrohrs ist besondere Vorsicht geboten, um den Kontakt mit dem Glühdraht zu vermeiden, da dieses empfindliche Bauteil leicht beschädigt werden kann.

### REINIGUNG DER GLASBAUTEILE

Die Glasbauteile müssen vor der Reinigung vollständig abgekühlt sein.

Reinigen Sie das Glas mit einem weichen, fusselfreien Tuch und einem geeigneten, nicht scheuernden Glasreiniger.

Vermeiden Sie Kratzer auf der Glasoberfläche.

### REINIGUNG POLIERTER STAHLOBERFLÄCHEN

Polierte Stahloberflächen dürfen ausschließlich mit einem weichen, sauberen Tuch gereinigt werden.

Papierhandtücher oder raue Materialien können Kratzer verursachen und sollten nicht verwendet werden.

### REGELMÄSSIGE KONTROLLEN

- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Blockierungen sind.
- Überprüfen Sie, ob alle sichtbaren Komponenten unbeschädigt und intakt sind.
- Prüfen Sie die Funktion der Fernbedienung und tauschen Sie die Batterie bei Bedarf aus.

⚠️

**WARNUNG**

- Der Kamin darf niemals gereinigt werden, solange er in Betrieb oder noch heiß ist.
- Versuchen Sie nicht, interne Komponenten zu öffnen oder selbst zu warten.
- Wartung und Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Kamin führen und zum Erlöschen der Garantie führen.

# ENTSORGUNG & SORTIERUNG

Decoflame Bioethanol-Kamine bestehen aus Aluminium, Edelstahl, Glas, Kupfer, Kunststoff und elektronischen Komponenten.

Am Ende der Lebensdauer des Produkts muss der Kamin gemäß den geltenden regionalen und örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

**ELEKTRONISCHE KOMPONENTEN**
Elektrische und elektronische Komponenten sind getrennt zu entsorgen und gemäß den geltenden Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) zu behandeln.

Elektronische Komponenten dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

**METALL- UND GLASKOMPONENTEN**
Metall- und Glaskomponenten können in der Regel recycelt werden.

Glaskomponenten sind bei der Demontage und Entsorgung vorsichtig zu handhaben.

Die Sortierung der Materialien muss gemäß den lokalen Recyclingrichtlinien erfolgen.

**UMWELTASPEKTE**
Die meisten Bestandteile der Decoflame Bioethanol-Kamine sind recycelbar.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Materialtrennung trägt zur Reduzierung der Umweltbelastung und zu einem verantwortungsvollen Umgang mit Ressourcen bei.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsstelle oder ein Recyclingzentrum.

# GEWÄHRLEISTUNG, REKLAMATION & SERVICE

Decoflame ApS gewährt eine 24-monatige Reklamationsfrist, gerechnet ab dem Kaufdatum bei Decoflame ApS.

Die Gewährleistung umfasst nachgewiesene Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Die Gewährleistung stellt eine Ergänzung zu den gesetzlichen Rechten des Käufers gemäß geltendem dänischem und EU-Recht dar.

Eine Reparatur oder ein Austausch verlängert die Gewährleistungsfrist nicht.

Das Produkt muss bei einem autorisierten Decoflame-Händler erworben und – sofern erforderlich – von einem autorisierten Servicetechniker installiert worden sein.

**VON DER GEWÄHRLEISTUNG AUSGENOMMEN**
Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Schäden oder Zustände, die auf normalen Gebrauch, Verschleiß oder äußere Einflüsse zurückzuführen sind, einschließlich:

- Kosmetische Mängel (Farbveränderungen, Patina, Korrosion, Oxidation, Abnutzung von Glas- und Oberflächen)
- Normaler Verschleiß und Alterung
- Schäden nach der Lieferung (Transport, Lagerung oder Handhabung)
- Schäden durch äußere Einflüsse (Brand, Überschwemmung, Frost, Blitzschlag usw.)
- Unsachgemäße Installation, falsche Verwendung oder mangelnde Wartung
- Änderungen oder Reparaturen durch nicht autorisierte Personen
- Verwendung nicht originaler oder nicht zugelassener Komponenten
- Gewerbliche Nutzung des Produkts

**IM REKLAMATIONSFALL**
Reklamationen sind an den Händler zu richten, bei dem das Produkt erworben wurde.

Folgende Unterlagen sind vorzulegen:

- Auftragsnummer oder CE-Kennzeichnung
- Seriennummer
- Gültiger Kaufnachweis
- Schriftliche Beschreibung des Mangels
- Fotodokumentation

Decoflame ApS entscheidet, ob die Reklamation berechtigt ist und welche Abhilfemaßnahme erfolgt.

Damit die Gewährleistung gültig und aktiv ist, muss das Serviceformular ausgefüllt werden. Siehe Abschnitt Service & Unterstützung.

**VERSCHLEISSTEILE**
Der Kamin ist für eine lange Lebensdauer bei korrekter Installation, Nutzung und Wartung ausgelegt.

Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Verschleißteile.

Verschleißteile sind Komponenten, die während des normalen Betriebs einem natürlichen Verschleiß unterliegen und daher regelmäßig überprüft und ausgetauscht werden müssen.

Verschleißteile umfassen:

- Schläuche (externe Befüllpumpe und Siphonsystem)
- Dichtungen
- Zündeinrichtungen
- Heizelement
- $CO_2$-Sensor
- Flammrohr

Richtwerte für Austauschintervalle:

- Schläuche: nach ca. 1.000 Betriebsstunden oder 2–5 Jahren
- Zündeinrichtungen: nach ca. 1.000 Start-/Stopp-Zyklen oder bei Funktionsstörung
- Heizelement: Austausch nach Bedarf
- $CO_2$-Sensor: Austausch nach Bedarf

Alle Servicearbeiten und der Austausch von Verschleißteilen dürfen ausschließlich von einem von Decoflame ApS autorisierten oder geschulten Servicetechniker durchgeführt werden.

Die Nichteinhaltung der Service- und Wartungsvorgaben kann zum Verlust der Gewährleistung führen.

**SERVICE & UNTERSTÜTZUNG**
Das Serviceformular ist auszufüllen unter:

- https://www.decoflame.dk/service
- https://www.decoflame.com/service

Kontaktieren Sie Decoflame ApS für Service:
Telefon:
+45 96 30 48 00 (Durchwahl 4)

Die geltenden Bedingungen sind in den Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen von Decoflame ApS festgelegt.




## BIOETHANOL

BIOETHANOL IST EIN HOCHENTZÜNDLICHER BRENNSTOFF UND MUSS MIT GRÖSSTER SORGFALT BEHANDELT WERDEN.

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit flüssigem Bioethanol als Brennstoff ausgelegt. Ungeeignete Brennstoffqualität, unsachgemäße Handhabung oder falsche Lagerung können zu Brand, Verletzungen, Sachschäden oder Fehlfunktionen führen.

**ZUGELASSENE BRENNSTOFFQUALITÄT**
Es darf ausschließlich Bioethanol mit einer Alkohol-konzentration von 96,5–97,5 % (v/v) ohne Zusatzstoffe oder Öle verwendet werden.

**!** ANFORDERUNG
Nur flüssiges Bioethanol mit 96,5–97,5 % Alkoholgehalt verwenden.
Keine zähflüssigen oder gelartigen Produkte verwenden.
Keine Öle, Duftstoffe oder sonstige Zusätze beimischen.

Bioethanol muss Raumtemperatur haben, bevor es entzündet werden kann. Ist der Brennstoff zu kalt, kann die Zündung erschwert oder instabil sein.

**LAGERBEDINGUNGEN**
Die Hinweise auf der Bioethanol-Verpackung sind stets zu beachten.

- Bioethanol sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
- Nur in der Originalverpackung und korrekt gekennzeichneten Behältern lagern.
- Behälter stets dicht verschlossen halten.
- Kühl, trocken und gut belüftet lagern, fern von Zündquellen.
- Von Oxidationsmitteln und unverträglichen Stoffen fernhalten.
- Maßnahmen zur Vermeidung elektrostatischer Aufladung treffen.

ANFORDERUNG
Bei Verschütten Bioethanol vollständig verdunsten lassen, bevor der Kamin betrieben wird. Den Raum lüften, ohne Zugluft zu erzeugen.

**ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN BEIM UMGANG MIT BIOETHANOL**
Vorbeugende Maßnahmen:

- Einatmen von Dämpfen vermeiden.
- Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden.
- Personen mit Neigung zu Hautallergien oder Atemwegserkrankungen sollten direkten Kontakt vermeiden.
- Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten (Hygiene, Lüftung, Schutzmaßnahmen).

ℹ️HINWEIS
Bei Verschütten Bioethanol vollständig verdunsten lassen, bevor der Kamin betrieben wird. Den Raum lüften, ohne Zugluft zu erzeugen.

**BRANDVORBEUGENDE MASSNAHMEN**
Aufgrund der hohen Entzündlichkeit sind besondere Brandschutzmaßnahmen strikt einzuhalten.

- Behälter vor Überhitzung schützen.
- Bioethanol in einem feuersicheren Behälter und außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
- Kontakt mit Hitze, Funken und offenem Feuer vermeiden.
- Von unverträglichen Materialien wie Metall- oder alkalischen Produkten fernhalten.
- Flammpunkt: 13 °C
  Siedepunkt: 78 °C
- Der Kamin kann schwer zünden, wenn Bioethanol unter Raumtemperatur liegt.

**ERSTE HILFE UND NOTFALLHINWEISE**
Bei Kontakt mit Augen oder Haut: Hinweise auf der Bioethanol-Verpackung befolgen und bei anhaltenden Beschwerden ärztlichen Rat einholen.

Bei Verdacht auf Verschlucken: Umgehend Giftinformationszentrum / medizinische Notfallnummer kontaktieren und weitere Anweisungen befolgen.

**EINSTUFUNG UND REGULATORISCHE VERANTWORTUNG**
Denaturiertes Bioethanol ist eingestuft als:

- Entzündbare Flüssigkeit – Kategorie 1B (Entzündbarkeit)
- Klasse 3, Verpackungsgruppe II (Transport)
- UN 1170 (Identifikationsnummer))

Bioethanol unterliegt weltweit unterschiedlichen Normen und Vorschriften. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die jeweils geltenden Anforderungen für die sichere und rechtmäßige Lagerung, Handhabung, Umfüllung und Verwendung dieses Brennstoffs zu kennen und einzuhalten.

**EMPFOHLENER BRENNSTOFF**
Decoflame empfiehlt, soweit verfügbar, Decoflame Bioethanol zu verwenden. Für Informationen zur Verfügbarkeit und zum Kauf wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Decoflame-Fachhändler.

**NICHT**

- Nicht rauchen beim Umgang, Umfüllen oder Befüllen von Bioethanol.
- Bioethanol niemals auf einen heißen Kamin oder in offene Flammen gießen.
- Bioethanol nicht in der Nähe von Wärmequellen, Funken oder offenem Feuer handhaben.



**VERBOTENE VERWENDUNG**

Die folgenden Handlungen sind strengstens untersagt und führen zum Erlöschen der Garantie:

- Vermischen von Bioethanol mit anderen Brennstoffen
- Zugabe von Zusatzstoffen, Ölen, Duftstoffen oder Farbstoffen
- Verwendung von anderen Brennstoffen als zugelassenem Bioethanol (96,5–97,5 %)
- Verwendung von Bioethanol zu anderen Zwecken als dem Betrieb des Kamins

# SYMBOLERKLÄRUNG

Die in dieser Anleitung verwendeten Symbole dienen der schnellen und eindeutigen Vermittlung wichtiger Sicherheitsinformationen, Warnhinweise und Bedienungshinweise.

Die Symbole weisen auf Handlungen hin, die nicht ausgeführt werden dürfen, auf Situationen, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, sowie auf allgemeine Sicherheits- und Gesundheitsgefahren, die mit dem Betrieb des Bioethanolkamins verbunden sind.

Alle Symbole müssen vollständig verstanden und strikt beachtet werden. Die Nichtbeachtung der angegebenen Hinweise kann zu Brandgefahr, Personenschäden, Funktionsstörungen sowie zum Verlust von Garantie- und Gewährleistungsansprüchen führen.

Erscheint ein Symbol ohne begleitenden Text, gilt die in dieser Symbolerklärung definierte allgemeine Bedeutung.



Nicht direkt in die Flammen nachfüllen



Nicht bei heißem Brenner nachfüllen



Bioethanol-Kamin nicht in der Nähe brennbarer Materialien platzieren



Kamin vor Zugluft schützen



Rauchen verboten



Nicht in die Flammen pusten



Flammen nicht berühren



Gesundheitsgefahr



Geeignete Löschmittel bereithalten




Hinweise zu Brennstoff und Löschdecke beachten



Warnung – brennbares Material

decoflame

*Installation und Betrieb des Kamins müssen in Übereinstimmung mit allen geltenden nationalen und lokalen Vorschriften erfolgen, einschließlich der Anforderungen der zuständigen Brandschutzbehörden. Alle Angaben erfolgen unter Vorbehalt von Produkttoleranzen sowie laufender technischer Weiterentwicklung. Druckfehler und technische Irrtümer bleiben vorbehalten. Diese Bedienungsanleitung kann in andere Sprachen übersetzt worden sein. Im Falle von Abweichungen oder Auslegungsunterschieden zwischen den Sprachversionen ist die englische Fassung maßgeblich.*
*Decoflame ApS behält sich das Recht vor, Produkte und Dokumentationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.*

*Es gelten die Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen von Decoflame ApS.*

Decoflame ApS | Vang Mark 2, 9380 Vestbjerg, DK | +45 9630 4800 | info@decoflame.dk